

VriendenLoterij en Het Concertgebouw

Het concert dat u vandaag bezoekt, is onderdeel van de VriendenLoterij ZomerConcerten; een divers programma, van klassiek tot pop en jazz, in een zomerse en informele sfeer.

Deelnemers van de VriendenLoterij krijgen met hun VIP-KAART 50% korting op concertkaarten voor alle VriendenLoterij ZomerConcerten.

Het Concertgebouw en de VriendenLoterij wensen u een geweldig ZomerConcert!

© EverlastCreative



Hoe was het concert?

Laat ons weten wat je ervan vond & maak kans op deze exclusieve **Apple Beats**-hoofdtelefoon.



t.w.v.
€ 385,-

classicnl
non-stop de mooiste
klassieke muziek voor iedereen
app | [classic.nl](https://www.classic.nl)



Scan de QR of ga naar
www.classic.nl/acties

VRIENDENLOTERIJ ZOMERCONCERTEN



Woensdag 15 juli 2026
Grote Zaal 20.00 uur

Hayato Sumino, piano

Frédéric Chopin 1810-1849 - Scherzo in b, op. 20 (1835)

Frédéric Chopin - Etude in As uit 'Twaalf etudes', op. 25 'Aeolische harp' (1835-37)

Hayato Sumino 1995 - Lydian Harp (2026)

Frédéric Chopin - Sonate in bes, op. 35 'Treurmars' (1837)
Grave, Doppio movimento • Scherzo • Marche funèbre • Finale: Presto

Hayato Sumino - Improvisatie

Camille Saint-Saëns 1835-1921 - Danse macabre, op. 40 (1874) (arr. Hayato Sumino)

PAUZE

Frédéric Chopin - Mazurka in a uit 'Drie mazurka's', op. 59 (1845)

Frédéric Chopin - Mazurka in C uit 'Vier mazurka's', op. 24 (1833)

Thomas Adès 1971 - uit 'Mazurkas', op. 27 (2009)
Prestissimo molto espressivo

Hayato Sumino - White Keys

Frédéric Chopin - Etude in Ges 'Zwarte toetsen' uit 'Twaalf etudes', op. 10 (1830-32)

Hayato Sumino - Raindrop Postlude • Imaginary Polonaise • Improvisation on a theme of Chopin's Berceuse

Frédéric Chopin - Etude in a uit 'Twaalf etudes', op. 25

Igor Stravinsky 1882-1971 - uit 'De vuurvogel' (1909-10) (arr. Guido Agosti, 1928)
Duivelse dans van koning Kasjtsjej • Berceuse • Finale

ZomerConcerten.nl



Toelichting

Frédéric Chopin werd beroemd met korte pianostukken voor Parijse salons: nocturnes, polonaises, etudes, walsen. Hij streefde niet, zoals Liszt, naar grote gebaren, maar naar het intieme, persoonlijke. Uit zijn geboorteland nam hij de melancholie van de Poolse volksmuziek mee.

Hayato Sumino zet op zijn nieuwste album zijn idool Chopin centraal. ‘Soms citeer ik een motief of verwerk ik een melodie, maar ik heb nooit “in de stijl van Chopin” willen schrijven. Wat ik wilde, was zijn geest verenigen met mijn eigen moderne gevoel en creativiteit. De titel *Chopin Orbit* weerspiegelt dat. Ik heb Chopins muziek centraal gesteld, van daaruit ontstaan reacties en uitlopers – alsof ze door zijn zwaartekracht worden aangetrokken en nieuwe banen vormen.’

Een scherzo (‘grap’) is vaak een luchtig, humoristisch deel. Niet bij Chopin. Het *Scherzo in b*, op. 20 is donker, dramatisch en stormachtig.

Zee van arpeggio’s

Met zijn *Etudes* (‘oefening’) verenigde Chopin het nuttige met het aangename, en maakte daar volwaardige composities van. De *Etude in As*, op. 25 nr. 1 kreeg de bijnaam ‘Aeolische harp’, vanwege de destijds populaire eolusharp (windharp): een houten doosje met door wind aangeblazen snaren, waardoor aangehouden tonen klinken. De melodie komt in deze etude tevoorschijn uit een zee van arpeggio’s, waarbij de tonen van een akkoord niet tegelijk maar na elkaar klinken. Sumino baseerde er zijn *Lydian Harp* op. Hij gebruikt Chopins technieken, maar kiest daarbij voor de middeleeuwse Lydische kerkmodus. Die onderscheidt zich door een

verhoogde vierde toon. Deze dissonante overmatige kwart kleurt Sumino’s compositie. Chopins drie pianosonates zijn uitschieters van voor zijn doen reusachtig formaat. Het derde deel van de *Sonate in bes*, op. 35 is als treurmars te horen bij begrafenisscènes in films en series. Camille Saint-Saëns’ *Danse macabre* sluit daar als muzikale Halloween-variant mooi bij aan. In het symfonisch gedicht – oorspronkelijk voor orkest – laat de Dood met zijn viool skeletten dansen. De mazurka – een traditionele Poolse dans in driekwartsmaat – legt de nadruk op tel twee of drie, in tegenstelling tot de wals. Chopin componeerde er ruim zestig. De Britse componist Thomas Adès nam Chopins mazurka’s als uitgangspunt voor de drie *Mazurkas*, op. 27, maar verschuift de ritmiek.

Zwarte en witte toetsen

Sumino koppelt Chopins sprankelende ‘Zwarte toetsen-etude’, waarbij de rechterhand op zwarte toetsen speelt, aan zijn eigen ‘Witte toetsen’-etude, die juist de zwarte toetsen vermijdt. Zijn *Imaginary Polonaise*, gebaseerd op Chopins *Polonaise nr. 7 in As*, gaat vooraf aan een improvisatie op Chopins *Berceuse* – een wiegeliedje. Sumiro sluit af met muziek uit Igor Stravinsky’s *De vuurvogel*, een ballet vol rauwe ritmiek en dwingende oerkracht, maar geworteld in de romantiek van Chopin.

Alexander Klapwijk

Biografie

Pianosensatie **Hayato Sumino** (1995) uit Japan laat zich niet gemakkelijk in een hokje plaatsen. Op zijn derde begon hij met piano-spelen. In eerste instantie koos hij voor een universitaire bèta-opleiding: hij behaalde een masterdiploma in wetenschap en techniek aan de Universiteit van Tokio en kreeg daarbij een President’s Award voor zijn uitzonderlijke academische prestaties. Ook studeerde hij muzikale informatica en AI aan het IRCAM in Parijs. Tijdens zijn studie won hij de Grand Prix op de PTNA Piano Competition in Japan. Ook bereikte hij de halve finale van de XVIII International Chopin Piano Competition in Warschau. Tijdens de coronapandemie volgde hij online lessen bij Jean-Marc Luisada. Inmiddels treedt Sumino op in de belangrijkste concertzalen ter wereld. Zo speelde hij op het Beijing Music Festival. Sumino is bovendien een fenomeen op YouTube: onder de naam Cateen heeft hij meer dan anderhalf miljoen abonnees. Op zijn kanaal deelt hij zijn eigen pianomuziek, stukken van componisten als Chopin, maar ook gevatte filmpjes zoals zijn versie van de *Carmen-Prélude*, waarin hij de ontwikkeling van de euro-yenkoers tussen 2020 en 2025 vertaalt naar het metronoomcijfer: de muziek wordt – licht schommelend – steeds sneller.

Summary

Frédéric Chopin became famous for the short piano pieces he wrote for the Paris salons: nocturnes, polonaises, etudes, waltzes. Unlike Liszt, he was striving not for the grand gesture, but for something more intimate and personal, and he also infused it with the melancholy quality of the folk music from his native Poland. Chopin is the idol of Hayato Sumino, who made an album centred on him. ‘Sometimes I quote a motif or arrange a melody, but I’ve never simply tried to write “in the style of Chopin”. What I wanted was to unite his spirit with my own modern sensibility and creativity. The title *Chopin Orbit* reflects this idea. I’ve put Chopin’s music at the centre, and from that, various responses and offshoots – as if they’ve been drawn in by his gravity and form new orbits.’ In this programme Sumino plays a cross-section of Chopin’s oeuvre – a Scherzo, Etudes, a Mazurka, a sonata movement – and reacts to them with his own compositions. He’ll also play music by Thomas Adès that was inspired by Chopin, and a piece by Camille Saint-Saëns inspired by the mood of Chopin’s *Funeral March*. Sumiro closes with excerpts from Stravinsky’s ballet *The Firebird*, music full of primitive rhythms and primordial drive, but rooted in the romanticism of Chopin.

Translation: Anne Hodgkinson

En verder...

QNTDEK MEER

Op concertgebouw.nl/ontdek gaat een wereld voor u open. U vindt er video’s, interviews, verhalen, podcasts, concert-registraties en nog veel meer.

ZOMERCONCERTEN LIVE!

Geniet nog even na van het concert tijdens ZomerConcerten Live! Christiaan Kuyvenhoven gaat in de Spiegelzaal in gesprek met Hayato Sumino. U bent van harte welkom.

CONCERTTIP

di 04/08

20.00 uur
Grote Zaal

Anna Fedorova en Orchestre Visionnaire spelen Chopins Pianoconcert nr. 2

Oprichter en dirigent Dionysis Grammenos presenteert zijn gloednieuwe orkest Orchestre Visionnaire met Mendelssohns *Derde symfonie* en Chopins *Tweede pianoconcert*. Solist is de geliefde Oekraïense mees-terpianist Anna Fedorova, die een bijzondere band heeft met Chopin.